

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
Филологический факультет

# **АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЛИНГВИСТИКИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ**

Сборник материалов VIII (XXII)  
Международной научно-практической конференции  
молодых учёных  
(15–17 апреля 2021 г.)

**Выпуск 22**

Томск  
Издательство Томского государственного университета  
2021

MINISTRY OF SCIENCE AND HIGHER EDUCATION  
OF THE RUSSIAN FEDERATION  
NATIONAL RESEARCH TOMSK STATE UNIVERSITY  
Faculty of Philology

**ACTUAL PROBLEMS  
OF LINGUISTICS  
AND LITERARY STUDIES**

Proceedings of the VIII (XXII)  
International Scientific and Practical Conference  
of Young Scientists  
(April 15–17, 2021)

**Issue 22**

Tomsk  
TSU Press  
2021

2. Жаккар Ж.-Ф. Даниил Хармс и конец русского авангарда. СПб. : Академический проект, 1995. 472 с.
3. Хармс Д.И. Век Даниила Хармса : собрание сочинений. М. : Зебра Е, 2010. 910 с.
4. Герасимова А.Г. Даниил Хармс как сочинитель (Проблема чуда). URL: <http://www.d-harms.ru/library/daniil-harms-kak-sochinitel.html> (дата обращения: 05.03.2021)
5. Токарев Д.В. Курс на худшее: Абсурд как категория текста у Даниила Хармса и Сэмюэля Беккета. М. : Новое литературное обозрение, 2002. 333 с.
6. Обухов Е.Я. Художественный мир прозы Даниила Хармса : автореф. дис. ... канд. филол. наук. М., 2015. 23 с.
7. Кукарская О.В. Обращение к мифологическому мышлению как способ создания дискурса авангарда // Слово, высказывание, текст в когнитивном, прагматическом и культурологическом аспектах. Челябинск : Энциклопедия, 2016. С. 276–278.
8. Grübel R. (Neo-)Myth and Discourse in Russian Culture: Between Nature and Culture // Russian literature. 2019. Vol. 107–108. P. 49–91. URL: <https://www.science-direct.com/science/article/abs/pii/S0304347919300377>.
9. Хармс Д.И. Собрание сочинений : в 3 т. Т. 1: Авиация превращений. СПб. : Азбука; Азубка-Аттикус, 2011. 672 с.
10. Сухотин М.А. Два Дон Жуана. URL: [http://old.russ.ru/krug/19990803\\_s.html](http://old.russ.ru/krug/19990803_s.html) (дата обращения: 05.03.2021).
11. Бекасова С.А. Дон Жуан романтической эпохи // Уральский филологический вестник. 2015. № 5. С. 21–28.

DOI: 10.17223/978-5-907442-02-3-2021-110

## **ОППОЗИЦИЯ «СВОЙ / ЧУЖОЙ» В СИСТЕМЕ ПЕРСОНАЖЕЙ ПОВЕСТИ Л. ЛЕОНОВА «EVGENIA IVANOVNA»**

**Перепрыгина А.В.**

Томский государственный университет, студент

### **THE SYSTEM OF CHARACTERS IN THE STORY**

**«EVGENIA IVANOVNA» BY L. LEONOV: NATIVE VS ALIEN**

**Pereprygina A.V.**

Tomsk State University, student

*Рассматривается система персонажей повести Л. Леонова «Evgenia Ivanovna» в аспекте оппозиции «свой / чужой». Выявлена динамика со- и противопоставлений образов Стратонова и Пикеринга, их роль в сюжете самоопределения героини.*

**Ключевые слова:** Л. Леонов, «Evgenia Ivanovna», свой/чужой, система персонажей.

*The system of characters from L. Leonov's story «Evgenia Ivanovna» is considered in the aspect of the opposition «native / alien». The dynamics of juxtapositions and oppositions of the images of Stratonov and Pickering, their role in the plot of the heroine's self-determination is revealed.*

**Key words:** L. Leonov, «Evgenia Ivanovna», native / alien, character system.

**Научный руководитель:** З.А. Чубракова, канд. филол. наук, доцент ТГУ.

Повесть Л. Леонова «Evgenia Ivanovna» о судьбе русской женщины, оказавшейся в эмиграции, начата в 1938 г. и опубликована в 1963 г. В работах исследователей 1970–1980-х гг. (В.А. Ковалев, Т.М. Вахитова и др.) интерпретация ее сводилась к тезису: «только у себя на родине может быть счастлив человек». В последние годы повесть «Evgenia Ivanovna» все чаще называют «загадкой», до конца не прочитанным «маленьким романом», но обращается к ней только Н.А. Непомнящих в связи с «замятинским текстом» [1].

Главная сюжетная линия, воссоздающая историю скитаний и самоопределения Евгении Ивановны в чужом социальном и культурном пространстве, процесс осознания героиней своей национальной идентичности, определяет значимость оппозиции «свой/чужой» в художественном мире произведения. Наша задача – анализ системы персонажей повести с точки зрения этой бинарной оппозиции.

Оппозиция «свой/чужой» «пронизывает всю культуру и является одним из главных концептов всякого коллективного, массового, народного, национального мироощущения», отмечает Ю. Степанов. В сфере «свои» – «чужие» «само противопоставление создаётся не только объективными данными, но и их субъективным отражением в сознании» [2. С. 126].

Понятия «свой/чужой» в повести Л. Леонова «Evgenia Ivanovna» предстают не только в традиционной функции пространственной оппозиции и композиционного приема противопоставления. Семантика этих понятий обретает новые смысловые оттенки и сложную диалектику связей, реализуясь на разных уровнях художественной структуры произведения (событийный и ментальный планы сюжета, пространственно-временная организация, система персонажей, сознание и психология героев, рефлексии повествователя).

Фабула и сюжет в повести Леонова не совпадают. Центральное сюжетное событие – объяснение Евгении Ивановны со Стратоновым, бывшим мужем, некогда бросившим ее в Константинополе на произвол судьбы, – подготовлено предысторией, предстоящей в воспоминаниях героини и ретроспекциях повествователя. Сюжет судьбы Евгении Ива-

новны неразрывно связан с двумя мужчинами, отношения с которыми можно определить через трансформацию оппозиции «свой/чужой». В событийном пласте сюжета (бегство из России, скитание по европейским городам, путешествие с археологом Пикерингом, замужество, поездка на Кавказ, смерть в Англии) это путь от наивной провинциальной барышни, бежавшей с любимым за границу, до миссис Пикеринг, «русской матери английского ребенка». В динамике внутренней жизни героини – становление личностного сознания в рефлексии прошлого и настоящего, это мучительный процесс «освобождения» от «своего» Стратонова и сближение с «чужим» Пикерингом.

Долгое время Стратонов, по слухам, погибший «где-то в Африке», незримо присутствует рядом, преследует ее в видениях и наяву: «Он не разминулся ей на палубе, мёртвый Стратонов, искоса следил за покинутой женщиной... из неё самой следил» [3. С. 19]. Стратонов не просто родной человек или знак прошлого, родины, наподобие колечка и обрывка газеты с фотографией родного городка. Он – часть ее существа, ее боль и мука. Пикеринг же, сначала «чужой» человек (незнакомый, иностранец, странный), постепенно становится «своим» – другом, мужем, которого она понимает и уважает.

В художественном пространстве повести образы Стратонова и Пикеринга представлены через систему со- и противопоставлений по разным основаниям: русский/англичанин, молодой/старый, здоровый/ больной, красивый/некрасивый и так далее. Примечательно, что в восприятии Евгении Ивановны (фокализованного персонажа) такие качества мужчин, как национальность, физические данные или социальный статус, не фиксируются или представлены нейтрально, т.е. не являются значимыми сами по себе. Важным этапом в отношениях персонажей становится сон Евгении Ивановны, после которого «наступало выздоровление от прошлого, и тогда Стратонов вышел из ее сердца, но так небрежно, что она повалилась бы от боли, если бы не подоспевшая рука мистера Пикеринга» [3. С. 26]. Вышедшая из оцепенения Евгения Ивановна становится способной понять смысл происходящего: теперь ее восприятие Стратонова и Пикеринга не только эмоционально-чувственное, но и содержит нравственно-этическую оценку (подлый / благородный, губитель / спаситель, мертвый / живой, бес / ангел-хранитель). Кульминационное событие – объяснение с бывшим мужем (в определении повествователя «поединок и казнь» Стратонова) – не приносит Евгении Ивановне желанного спокойствия: «После ночных сумасбродств в качестве призрака живой

Стратонов показался ей почти мертвецом. За столом чуть наискось против нее сидел недобрый, невыспавшийся и, главное, совсем немолодой человек» [З. С. 50]. Евгения Ивановна понимает, что ее месть теперь не имеет смысла, Стратонов уже жестоко наказан: «И вдруг Евгения Ивановна содрогнулась от догадки, как мучительно и прочно умирал этот человек...» [З. С. 78]; «Он жил пусто и одиноко, без надежды, без любящей женщины, в озлобленье постоянного страха» [З. С. 50].

В поэтике повести границы понятий «свой» и «чужой» оказываются зыбкими: образы Стратонова и Пикеринга то противопоставляются, то «сводятся» (бывший и настоящий муж). Но когда в силу вступает «жизнь души» героини, часто неосознаваемые чувства и ощущения, то понятия «свой» и «чужой» обретают новые смысловые нюансы и предстают в разных соотношениях: противопоставления нейтрализуются либо вовсе «оборачиваются» парадоксальным образом. Так, некогда «чужой» англичанин Пикеринг, несмотря на то что становится «своим» (мужем), все же остается «другим» и «неродным». Он не может заполнить собою ту пустоту в сердце Евгении Ивановны, которую оставил после себя столь родной когда-то, а теперь «чужой» (жалкий и раздавленный страхом) предатель-Стратонов.

### **Литература**

1. Непомнящих Н.А. «Замятинский текст» в произведениях Л.М. Леонова: повесть «Evgenia Ivanovna» // Сибирский филологический журнал. 2006. № 4. С. 47–51.
2. Степанов Ю.С. Константы: словарь русской культуры. М., 2001. 991 с.
3. Леонов Л.М. Evgenia Ivanovna: повесть. М. : Советский писатель, 1983. 104 с.

DOI: 10.17223/978-5-907442-02-3-2021-111

### **ПОЭТИКА АБСУРДА В КИНОСЦЕНАРИИ**

**Е.Л. ШВАРЦА «МАРЬЯ-ИСКУСНИЦА»**

**Смокотина В.А.**

Томский государственный университет, магистрант

**THE POETICS OF ABSURDITY IN E.L. SCHWARTZ'S**

**SCREENPLAY «MARYA-ISKUSNITSA»**

**Smokotina V.A.**

Tomsk State University, master student

*В работе впервые осуществляется сопоставление диалогии Л. Кэрролла «Приключения Алисы в Стране чудес» и «Алиса в зазеркалье» с киносценарием*